#135 / O MELHOR QUADRINHOS DE SUPER-HERÓI NO UNIVERNO
INVENCÍVEL
R. OTTLEY
O FUTURO DOS QUADRINHOS
25
image
FUND. 1992
Essa é uma tradução independente sem fins lucrativos feita por fãs. Todos os direitos são reservados à editora e às suas respectivas propriedades intelectuais. Essa cópia deve ser destruida após 24 horas caso o leitor não tenha direito de uso cedido pela
O FIM DE TODAS AS COISAS
SKYBOUND
PARTE TRES DE DOZE

#135 / O MELHOR QUADRINHOS DE SUPER-HERÓI NO UNIVERNO
INVENCÍVEL
O FUTURO DOS QUADRINHOS
25
image
FUND. 1992
O FIM DE TODAS AS COISAS
SKYBOUND
PARTE TRES DE DOZE

INVENCÍVEL

ROBERT
KIRKMAN
WRITER

RYAN
OTTLEY
PENCILER & INKER

NATHAN
FAIRBAIRN
COLORIST

RUS
WOOTON
LETTERER

SEAN
MACKIEWICZ
EDITOR

COVER BY
RYAN **OTTLEY** & NATHAN **FAIRBAIRN**

CREATED BY
ROBERT **KIRKMAN** & CORY **WALKER**

WARXOX
TRADUTOR
CARFRANGS
DIAGRAMADOR

Skybound *ROBERT KIRKMAN* Chairman *DAVID ALPERT* CEO *SEAN MACKIEWICZ* SVP, Editor-in-Chief *SHAWN KIRKHAM* SVP, Business Development *BRIAN HUNTINGTON* Online Editorial Director *JUNE ALIAN* Publicity Director *ANDRES JUAREZ* Art Director *JON MOISAN* Editor *ARIELLE BASICH* Assistant Editor *PAUL SHIN* Business Development Assistant *JOHNNY O'DELL* Online Editorial Assistant *DAN PETERSEN* Operations Manager *NICK PALMER* Operations Coordinator

IMAGE COMICS, INC. *ROBERT KIRKMAN* Chief Operating Officer *ERIK LARSEN* Chief Financial Officer *TODD MCFARLANE* President *MARC SILVESTRI* Chief Executive Officer *JIM VALENTINO* Vice-President *ERIC STEPHENSON* Publisher *COREY MURPHY* Director of Sales *JEFF BOISON* Director of Publishing Planning & Book Trade Sales *CHRIS ROSS* Director of Digital Sales *JEFF STANG* Director of Specialty Sales *KAT SALAZAR* Director of PR & Marketing *BRANWYN BIGGLESTONE* Controller *SUSAN KORPELA* Accounts Manager *DREW GILL* Art Director *BRETT WARNOCK* Production Manager *MEREDITH WALLACE* Print Manager *TRICIA RAMOS* Traffic Manager *BRIAH SKELLY* Publicist *ALY HOFFMAN* Events & Conventions Coordinator *SASHA HEAD* Sales & Marketing Production Designer *DAVID BROTHERS* Branding Manager *MELISSA GIFFORD* Content Manager *ANDREW FITZGERALD* Publicity Assistant *VINCENT KUKUA* Production Artis *ERIKA SCHNATZ* Production Artist *RYAN BREWER* Production Artist *SHANNA MATUSZAK* Production Artist *CAREY HALL* Production Artist *ESTHER KIM* Direct Market Sales Representative *EMILIO BAUTISTA* Digital Sales Representative *LEANNA CAUNTER* Accounting Assistant *CHLOE RAMOS-PETERSON* Library Market Sales Representative *MARLA EIZIK* Administrative Assistant

INVINCIBLE #135. April 2017. Published by Image Comics, Inc. Office of publication: 2701 NW Vaughn St., Ste. 780, Portland, OR 97210.

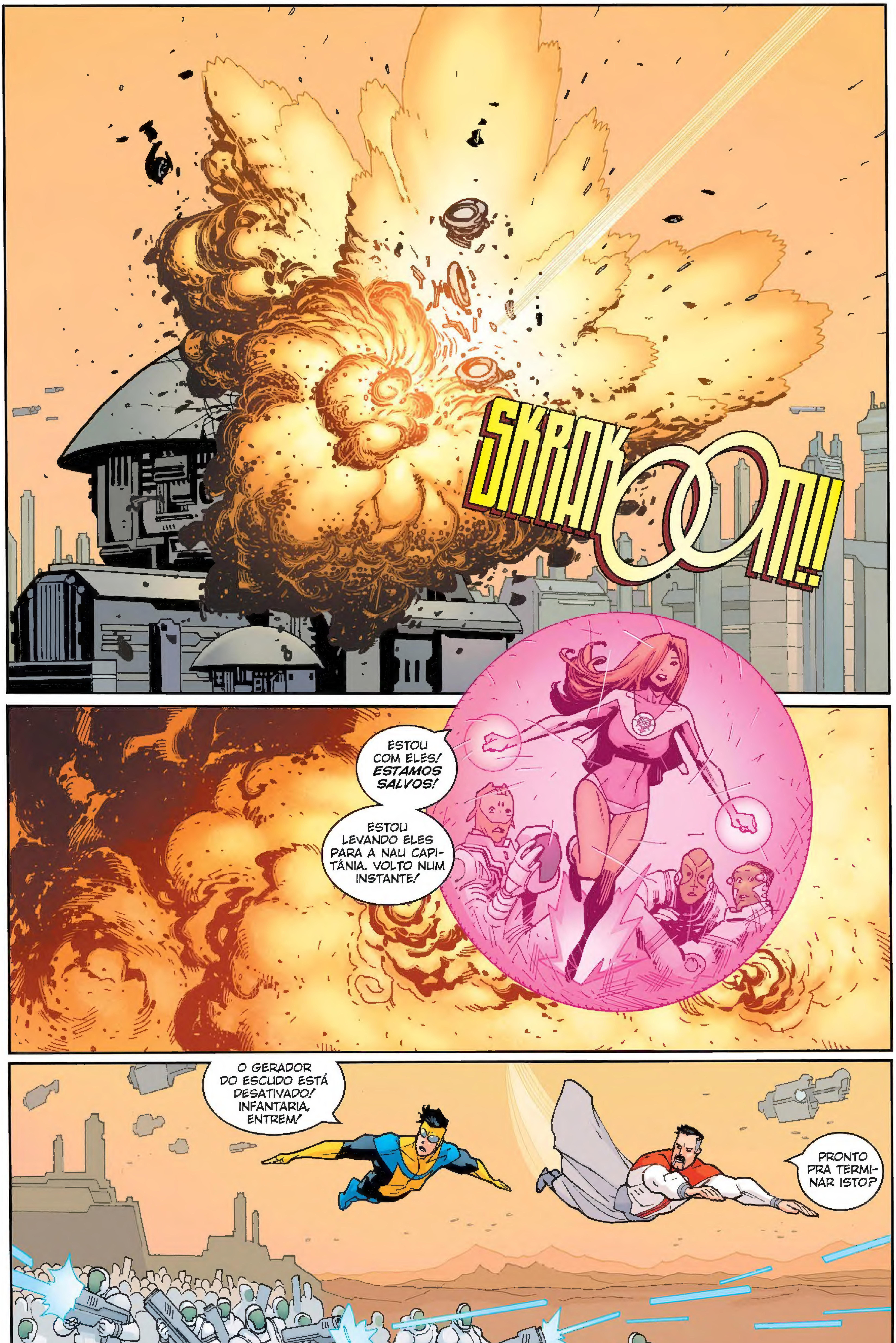
Copyright © 2017 Robert Kirkman, LLC and Cory Walker. All rights reserved. INVINCIBLE and all character likenesses are ™ and © 2017 Robert Kirkman, LLC and Cory Walker. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. For international inquiries, contact: ag@sequentialrights.com. For licensing inquiries, contact: contact@skybound.com. Digital edition.

www.skybound.com www.imagecomics.com

SKRAKOOM!

PAI, SEJA BEM-VINDO. SE EU SOUBESSE QUE VIRIA VISITAR, TERIA PREPARADO UMA FESTA DE BOAS-VINDAS.
É HORA DE TERMOS UMA BASE PERMANENTE. EU SEMPRE *GOSTEI* DESTE PLANETA.
COMO AS COISAS ESTÃO PROGREDINDO?
O GOVERNO CENTRAL FOI DESMANTELADO E TODO CONTATO COM A COALIZÃO DOS PLANETAS CESSOU.
ESTÁ DEMORANDO MAIS DO QUE PREVIMOS, MAS RESTOU POUCO MAIS QUE EQUIPES DESCONECTADAS DE REBELDES NA RESISTÊNCIA.
OS LÍDERES DELES FORAM *PARTIDOS*.
EXCELENTE.
O NOVO IMPÉRIO VILTRUM PROSPERA...

VOP-VOP!
AH, NÃO VAI NÃO! ESSA NAVE TEM QUE ESTAR EM ALGUM LUGAR!
WRAMM!
KRAKK!
MORRA, ESCÓRIA TRAIDOR!
KROOM!
CAMINHO ESTÁ *LIMPO*, IMPACTO EM SEGUNDOS PEGOU ELES?
OS PILOTOS ESTÃO BEM?


SKRAKOOM!!
ESTOU COM ELES! ESTAMOS SALVOS!
ESTOU LEVANDO ELES PARA A NAU CAPI-TÂNIA. VOLTO NUM INSTANTE!
O GERADOR DO ESCUDO ESTÁ DESATIVADO! INFANTARIA, ENTREM!
PRONTO PRA TERMI-NAR ISTO?

SIM - QUERO OUTRA CHANCE COM ESTE CARA.
LEMBRA DE MIM?
WRAMM!
TOLICE ME ENFRENTAR!
AGORA MORTO VOCÊ ESTÁ!!
SVAASH!!
THRESHA! NÃO!
ESTAMOS TENTANDO LIBERTAR ESSAS PESSOAS!
CONTRA A COALIZÃO SE VOLTARAM ELES. COMBATÊ-LOS VAMOS NÓS. CORRETO?
SIM, MAS-- É COMPLICADO. TENTE IMPEDI-LOS SEM MATAR MUITOS, TÁ?
TENTAR IREI.
CONSEGUIR É DIFERENTE HISTÓRIA.

PRECISA QUE EU--?
PODE DEIXAR, PODE DEIXAR.
ESTOU UM POUCO ENFER-RUJADO, TÁ... MAS PODE DEIXAR.
VOU LEVAR ELE ATÉ A NAU CAPITÂNIA. PODE-MOS DESCOBRIR O QUE ELE SABE.
NÃO VOU TE CONTAR *NADA*.
SIMPLESMENTE VOU... ESPERAR POR MEU PAI E SEU EXÉRCITO CONQUISTAR VOCÊS COMO FARÁ COM TODOS OS OUTROS.
É SÓ QUESTÃO DE *TEMPO*.
VEREMOS.

ME DIGA...ME DIGA AGORA. SABE TUDO QUE ENFRENTO, A POSIÇÃO HORRÍVEL EM QUE ESTOU.
O QUE ESPERA QUE EU FAÇA, GRANDE ALLEN?
EU JURO MINHA ALIANÇA COM A COALIZÃO, VOCÊ DEIXA O MESMO TIPO DE ASSISTÊNCIA PENOSA A MINHAS FORÇAS QUE THRAGG E OS VILTRUMITAS DEIXARAM PARA TRÁS PARA ME AJUDAR CONTRA VOCÊ...E ELE NOS CONQUISTA DE NOVO.
NÃO TEMOS ESCOLHA-- O DANO QUE JÁ SUSTENTAMOS JÁ NOS ATRASA POR ANOS.
MEU POVO NÃO PODE AGUENTAR ISTO. NÃO PODEMOS SER UM PEÃO NO SEU JOGO. TENHO QUE PERMANECER NEUTRO. SE THRAGG RETORNAR, NÓS *NÃO LUTAREMOS*.
NÃO TEMOS PLANO DE ABANDONAR VOCÊS E CONCENTRAR NOSSA ATENÇÃO EM OUTROS TERRITÓRIOS.
TEMOS UMA FORMA *MELHOR*.
VOCÊS NÃO PRECISAM LUTAR. SÓ PRECISAM CONFIAR EM NÓS.

CORREDOR DO ESPAÇO PARA GRANDE ALLEN. RES-PONDA.
LOCALIZEI ELE. EM PERSEGUIÇÃO. PODE RASTREAR MEU SINAL PARA MONITORAR MINHA TRAJETÓRIA.

TEM CERTEZA DESTE PLANO?
VOCÊ NÃO?
PODE ME CULPAR? NÃO SEI SE ESTOU PRONTO PARA PEGAR ESTA ESTRADA DE NOVO TÃO CEDO. NÃO DEPOIS DO QUE ACONTECEU...
ISTO É DIFERENTE.
COMO? EXATAMENTE COMO É DIFERENTE?
HÁ MAIS EM RISCO ... SE FEITO CERTO, ESTA MANEIRA SALVARÁ VIDAS.
CONFIE EM NÓS.
TENHO QUE ADMITIR... É INCOMUM VER ESTE TIPO DE PENSAMENTO EM VOCÊS DOIS.
É COMO FAZEMOS AS COISAS AGORA.

VOCÊ NOS HONRA, THRAGG.
O GRANDE *THOKK*, CONHECIDO PELO COSMOS COMO *BATTLE BEAST*, ERA O FILHO FAVORITO DE NOSSO MUNDO... NOSSO PROTETOR.
ELE NOS TROUXE ESTA UTOPIA QUE VOCÊ VISITA AGORA. APÓS NOSSOS CONFLITOS TERMINAREM, ELE BUSCOU *MAIS*, E O PERDEMOS PARA AS ESTRELAS...
...VOCÊ O TROUXE PARA CASA PARA NÓS!

ISTO É... INESPERADO.
REI WROKK! PERDEU O JUÍZO?!
ESTE HOMEM BUSCA NOS ESCRAVIZAR E DESFAZER TUDO QUE BATTLE BEAST REALIZOU PARA NOSSO GRANDE POVO.
ISTO É LOUCURA!
EMBAIXADOR MOKK! FOI VOCÊ QUEM PERDEU O JUÍZO!
MATEM ELE!
NÃO-- ESPERE
SHUKK!
ISSO FOI MUITO MAIS FÁCIL DO QUE IMAGINEI. ESTABELEÇA UMA BASE, DESIGNE OFICIAIS PARA GUARDÁ-LA, E VAMOS RETORNAR AO COMANDO CENTRAL IMEDIATAMENTE.
SIM, PAI.

LOCALIZAMOS A BASE CENTRAL DELES. ELE ME LEVOU DIRETO PARA ELA.

É BOM ESTAR DE VOLTA. SABE, VIVI AQUI POR MUITO TEMPO COM SEU AVÔ.
FOI ESTRANHO NO INÍCIO... MAS TAMBÉM MUITO **EMPOLGANTE.** PENSO BASTANTE NAQUELA ÉPOCA.
ESTOU ASSUSTADA. MEU PAPAI ACABOU DE CHEGAR EM CASA.
ESTOU COM MEDO DE **ESQUECER** DELE DE NOVO...
OH, QUERIDA. ISTO É ALGO DIFERENTE. SABEMOS ONDE ELES ESTÃO. ESTÃO COM SEU VOVÔ, NO ESPAÇO ... COMBATENDO BANDIDOS.
ELES PODEM SE MACHUCAR LUTANDO?
TERRA. VOCÊ É MUITO FORTE PARA ISTO. VOCÊ É FILHA DE SEUS PAIS. ELES TE FIZERAM **FORTE.**
NÃO PROCURE POR ALGO COM O QUE SENTIR MEDO, OU SE PREOCUPAR. SEJA **FORTE.**
...
O QUE VOCÊ--?
SENDO...
...**FORTE!**

EM HONRA DE SUA RECENTE VITÓRIA, QUERO TE PRESENTEAR COM--
SAI DA MINHA FRENTE!
VRAMM!
SIM, PAI.
DESCULPE, PAI.
...

THWOOM!!
THWOOM!!

FINALMENTE.

WRITE US AT **INVINCIBLE@SKYBOUND.COM**

Finally, indeed. It's about to go down in a way that I think rivals The Viltrumite War. Actually, the carnage is way more obscene and beautiful. I love it.

Definitely all kinds of awesome stuff on the horizon. I know this series is ending, and that sucks and all (hey, we're upset, too! Even though we're the ones ending it!), but there's SO MUCH to look forward to. This is a cool batch of issues we're going out on.

And holy crap! As if the action figure wasn't enough... didn't we just announce the INVINCIBLE MOVIE?! That's right... we're developing INVINCIBLE into a real life movie with Evan Goldberg and Seth Rogen signed on to write and direct! I'm picturing something equal parts SUPERBAD and some kind of huge ultra-violent superhero movie that I can't use as a point of reference because it doesn't exist yet. Anyway, we've been talking to these guys for months, and they're cooking up something very, very awesome that will break a lot of new ground in a well-worn genre we all know and love.

What's next? A video game?! Where does it end?!

It ends at #144... but as you guys can now see... that is FAR from the end of INVINCIBLE as a whole.

____

Mark and Eve have been together so long that I almost forgot they hadn't actually tied the knot yet! Almost surprised there wasn't a super limited foil wedding variant, but I'll happily take my 25 cent Youngblood cover. :)
Can't wait for the next 11 issues...

- Erik

P.S. - "I can tell you're thinking about punching me in the eye again." Aren't we all Terra, aren't we all.

My two favorite moments of the issue! Too bad we didn't have room to show Allen getting at that Kanslok buffet.

Would have done that if we'd done a full wedding issue--but Ryan hates wedding issues! Mainly because it's a full issue of stuff most artists (including Ryan) don't ever want to draw. So that's why we boiled it down to ONE PAGE!

____

just read 133 and i am blown away.
FINALLY, this was the issue i was waiting on. It filled in a lot of plot holes that some of the previous issues had. Oliver's motivations for working with Thragg, Eve finally raging out?! which is totally understandable; i mean to lose your partner for 5 yrs cuz of Mark's impulsiveness. The writing in this issue was fantastic. Honestly i don't think y'all needed to have a 25 cent price tag, its worth 5 bucks.

I wouldn't call them plot holes when it's all explained. Storytelling is the timed release of information for maximum dramatic effect. Just trust us already, "Invincible's biggest Fan!"

Yeah, sheesh!

Ive been reading a long time. I was the guy that wrote in last year about the Reboot? being a cash grab. But this is the comic that i wanted back then. This is the kind of story telling i knew you guys were capable of. I have stuck with you guys through all the delays in the past year...and I'm glad i did.

Backhanded compliments left and right...jeez...We'll be sure to disappoint you some more before giving you more of what you like!

Also, back to seeing things as plot holes before they're explained--these issues you like wouldn't exist without those issues you saw as a cash grab and didn't like! Do you now like those issues? Or do you still think they were a cash grab even though you can now see that they set up this story?

I was sad to see Oliver go but Finally Mark is ready to do what is necessary. I'm ecstatic that he is ready to accept help from Eve, Nolan and the rest of the crew. Mark has finally matured(a little). Thats all i wanted in a comic; great art, great story, and CHARACTER PROGRESSION!! And you guys are hitting those notes on all cylinders now.

THANK U Sean Mack, Robert K, CORy DUB and Ryan O for such a great comic. GREAT JOB GUYS!!

Thanks
Tim Z Invincible's biggest Fan

Okay, that part at the end where you gave us all rad nicknames made up for the other parts of this letter. Nicely done, Timmy Zee!

____

Hi -

I'm confused. I specifically remember Robert saying in a past letter column that Invincible would never come to an end. Robert said he envisioned Invincible like Spider-Man, a character that will continue on long after he has stopped writing him. So what's the deal? I'm betting that this is just the end of Robert writing the monthly Invincible, but the beginning on an ever expanding Invincible universe entrusted to others. Hope so.

Steven Solomon
West Hollywood, CA

Not a hoax! Not an imaginary story! There are only 9 issues left.

YEAH, I've said this publicly and it's appeared online, but it's probably not a bad idea to have it appear in print here, too. You are right. I have said in the past I'd prefer to see INVINCIBLE live on, under the guidance of other creators, until it's a book I don't recognize and in my old age, don't understand. But then I started thinking about how antithetical that is to everything INVINCIBLE has always been about. This book has always been about NOT doing what corporate superhero comics do. So to have it continue on in the way those do... seemed wrong. And the idea of bucking the trend and having INVINCIBLE represent a complete story with a beginning, middle and END seemed so much more fitting. When this series is over, you'll see what I'm talking about. It will end in a way that ties things up and shows that this was the story of a journey... a journey that's come to an end. I think the book will be better for it, and I hope all of you will feel the same way.

____

How do you feel about headbutts? Let us know after next issue!

-Sean Mackiewicz

Oh, man... so many headbutts. Thanks for reading and we'll see you back here in ONE MONTH!

-Robert Kirkman

NEXT ISSUE

"THE END OF ALL THINGS," Part 4
Thragg's New Viltrumite stronghold is under attack! Invincible and the Coalition of Planets have decided to take the fight right to the source—resulting in the bloodiest battle thus far!